

# Carta Que Dicjin Pablo Para Ixin Chojni Que Ditticaon Jesucristo Ngain Ciudad De Efeso

## *Pablo chjé joajna chojni ngain Efeso*

<sup>1</sup> Janha Pablo na, Dios joinao que janha rrihi ná representanté Jesucristo. Janha rricjin na carta jihí para nganji jaha ra xó te ra ngain ciudad de Efeso, jaha ra xó chojní Dios ixin ditticaon ra Jesucristo. <sup>2</sup> Dios Ndodá na co Jesucristo, tti chonda cain joachaxin para ixin ján na, sinchenciaon nganji ra co rrochjá ra tti chjoin que tsonohe ansean ra.

## *Dios anto nttanchaon na de ixin Jesucristo*

<sup>3</sup> Nttocoanxinhi na Dios Ndodé Jesucristo, tti chonda joachaxin para ixin ján na, ixin jehe Dios anto jointtanchaon na de cainxin cosa jian que ttixin de ngajni. Jehe rroán na cain cosa mé ixin ján na te na inchin nacoa chojni, ján na conixin Jesucristo. <sup>4</sup> Icha saho que Dios joinchechjian nontte, jehe ocoinchíá na ján na para sontte na chojní jehe de ixin Jesucristo, para que ján na sontte na chojni jian ngattoxon con jehe que xonhi cosa jianha rrochonda na. <sup>5</sup> Cai desde icha saho, Dios anto joinao na, mexinxin jehe ndačo que ján na sontte na xenhe jehe. Mexinxin jehe rroanha Jesucristo para joicjenga hna para ixin ján na, jamé joinchehe Dios ixin jehe jamé rinao.

<sup>6</sup> Mexinxin ján na cainxin tiempo sonttocoanxinhi na Dios ixin jehe anto jian nganji na, ixin jehe chjá na joachaxin para que ján na te na inchin nacoa chojni conixin Xenhe que jehe anto rinao. <sup>7</sup> Dios jehe anto rinao na ján na, mexinxin rroanha Xenhe nttihi ngataha nontte para ndavenhe Xan; jamé para cjoenga Xan hna cain tti jianha que ján na nttoho na. Co mexinxin jai Dios ojointtatjañá na cain tti jianha mé. <sup>8</sup> Dios ocjoagoa na que jehe anto rinao na ixin jehe tti nntařaxaon na jian co nntaquiianxin na jian de ixin jehe. <sup>9</sup> Co jehe jointtagatsoan na tti jehe rinao co tti jehe sinchehe ngain cain chojni, co cain mé nonxinha vehe desde ngain tiempo vatto. <sup>10</sup> Co jihi rrořho que tsonhe ngain tti mero nchanho que Dios tsinchiehe, jehe Dios sanjo joachaxin ngain Jesucristo para que Jesucristo tsetonhe cain cosa que jí ngajni co cain cosa que jí nttihi ngataha nontte.

<sup>11</sup> Co desde icha saho, Dios ocoinchia na ján na para que sontte na inchin nacoa chojni conixin Jesucristo, jamé para que ján na nchao sayé na tti jehe Dios rrochjá na. Co cain jihi tsonhe inchin jehe rinao, co Dios nchehe cainxin cosa inchin tti jehe ndařho que jian jí. <sup>12</sup> Jañá joinchehe Dios para que janha na řo saho vitticanho na Jesucristo sinttacoanxian na jehe Dios ixin jehe anto jian. <sup>13</sup> Co cai jaha ra vitticaon ra Jesucristo are coinhi ra tti joajna ndoa, co joajna mé tti chjá ra iná vida naroaxin. Co desde ngain rato mé jaha ra te ra inchin nacoa chojni conixin Jesucristo. Co Dios ndařho ixin jaha ra chojni jehe are chjá ra Espíritu Santo inchin jehe ndařho icha saho.

<sup>14</sup> Espíritu Santo que jí nganji ján na, mé inchin ná seguridá de que ján na sayé na tti ndačo Dios que rrochjá na are jehe tsjexin sincheroa cain chojni que jiquininxin para ixin jehe co cain jihi para que tsocoanxinxin jehe, ixin jehe anto jian.

*Pablo nchetsenhe ñao Dios que Dios sinchequinxin cain chojni que ditticaon Jesucristo*

<sup>15</sup> Mexinxin desde ngain nchanho que janha coian ixin jaha ra oditticaon ra Jesucristo, co ixin anto rinao ra cain chojni Dios, <sup>16</sup> desde ngain nchanho mé co hasta jai, janha cainxin tiempo danjo gracias ngain Dios para ixin jaha ra, co cain tiempo xaxanho jaha ra are janha rrintta-coanxian Dios. <sup>17</sup> Janha nttatsán ñao Dios, Ndodé Jesucristo, tti chonda cain joachaxin, co Dios mé Ndodá na cai co tti jiquininxin tsosayehe. Janha nttatsán ñao jehe que sinttaquianxin ra conixin Espíritu Santo para que tsinxin ra jian tti jehe rrondattjo ra, co para que jian rrochonxin ra jehe. <sup>18</sup> Co janha nttatsán ñao Dios que jehe sinchen-gasán ngain joarrixaoan ra para que rrochonxin ra que ixin jaha ra oseguro chonda ra tti vida naroaxin que jehe ochjá ra. Co para que cai rrochonxin ra que anto jian co anto rentte cain cosa que danjo Dios ngain chojni jehe. <sup>19</sup> Co rinaho cai que jaha ra rrochonxin ra que Dios chonda anto tsje joachaxin co xonhi cosa que Dios čhoha sinchehe. Joachaxin jihi jí nganji ján na xo dotticaon na Jesucristo. Co xajeho joachaxin jihi joinchegonda Dios <sup>20</sup> are jehe joinchexechon Jesús are ndavenhe co joaquehe ngain lado jian ntthiha ngajni. <sup>21</sup> Co rato mé jehe Dios chjé Jesús joachaxin

para que Jesús ttetonhe cain tti icha ttetonha ntiha ngajni. Co Jesucristo jehe tti chonda icha joachaxin de cain cosa, masqui quexeho tiempo, sia tiempo jai o tiempo que tsí. <sup>22</sup> Dios chjé Jesucristo cain joachaxin para ngain cain cosa co Dios joanjo joachaxin cai para que Jesucristo jí inchin já cain chojni que ditticaon jehe. <sup>23</sup> Co tti cain chojni que ditticaon Jesucristo, cain chojni mé inchin ngoixin cuerpoe Jesucristo ixin cain jehe na conixin Jesucristo te na inchin nacoa cuerpo. Co Jesús jí ngain cainxin lugar desde ngajni co nttihi ngataha nontte.

## 2

*Dios chjá na vida naroaxin ixin jehe anto rinao na*

<sup>1</sup> Dios chjá jaha ra vida naroaxin masqui icha saho jaha ra vintte ra inchin tti ndadiguenhe de ixin tti cainxin cosa jianha <sup>2</sup> que jaha ra vanchehe ra. Are mé jaha ra vanchehe ra inchin nchehe cain chojni que ditticaonha Jesucristo, co jaha ra vaguitticaon ra tti ttetonha ngain cain demonio que chonda joachaxin ngain cain tti chojni que ncheha tti ttetonha Dios. <sup>3</sup> Co cai cain ján na jañá vanttoho na are saho. Ján na vanttoho na inchin vařaxaon na, co vanttoho na inchin vaji-nao cuerpoa na co joarrixaoan na. Mexinxin ján na vequininxin na tti anto soji castigoe Dios inchin icha chojni. <sup>4</sup> Pero Dios jehe anto coiaconoá na, co anto rinao na, <sup>5</sup> masqui ján na gontte na inchin chojni que ndadiguenhe para ixin Dios ixin anto tsje jianha vanttoho na. Pero jehe chjá na iná vida naroa, co mexinxin jai ján na co Jesucristo

inchin nacoa chojni. Jañá jaha ra irrochondaha ra tti anto soji castigo ixin Dios anto coiaconoaha ra. <sup>6</sup> Co jamé rrocho que Dios jointtaxechon na de tti ndavenhe na, are jehe joinchexechon Jesucristo, co inchin jehe Dios ocoín na ján na ngaini ngain Jesucristo. <sup>7</sup> Jehe joinchehe jañá para que sicon cain chojni de ngain tiempo que tsí que ixin anto rinao na ján na, co jehe anto jian nchehe nganji na de ixin Jesucristo. <sup>8</sup> Mexinxin jaha ra ochonda ra iná vida naroa ixin Dios anto rinao ra co ixin jaha ra chonda ra confianza ngain Jesucristo. Co vida jiji jaha ixin jaha ra joinchehe ra ná cosa jian mexinxin chondaxin ra vida jiji, sino que Dios joinao chjá ra vida jiji. <sup>9</sup> Jeha de ixin tti jian que nchehe ná chojni mexinxin chondaxin vida jiji, nahi jaha jamé. Mexinxin xonhi chojni tsonohe orgulloso ixin chonda vida jiji. <sup>10</sup> Ixin Dios jehe jointtachjian na ján na; co de ixin Jesucristo Dios chjá na iná vida naroa para que ján na sonttoho na jian ngataha nontte jiji, inchin jehe oḡaxaon desde are saho.

### *Tti chjoin tonoa na ngain Dios por ixin Cristo*

<sup>11</sup> Mexinxin xaxaon jaha ra de ixin queḡén vintte ra are saho. Jaha ra jaha chojni judío ra, co chojni judío ndacho na que jeha na nichojní Dios ixin chjé chó na xohé que dinhi circuncisión ngain cuerpoe na, co jaha ra nahi ixin chondaha ra xohé mé. <sup>12</sup> Ngain tiempo mé jaha ra xa jaha chojni Jesucristo ra, co jaha ra ni jaha chojni judío ra, co ni xa vinttechonxinha ra tti trato que joinchexjian Dios conixin Abraham, co ni xa vinttenoaha ra de ixin tti jian que Dios ndacho sanjo ngain chojni.

Are mé jaha ra vintte ra ngataha nontte jiji pero xonhi esperanza vinttechonda ra que ixin Dios tsjenguijna ra co ni vinttechonxinha ra de ixin Dios. <sup>13</sup> Pero masqui ngain tiempo mé jaha ra cjin vintte ra de Dios, jai jaha ra oconchienne ra ngain Dios ixin para mé venxin Jesucristo co jai te ra inchin nacoa chojni conixin jehe. <sup>14</sup> Jesucristo mé tti chjá na tti chjoin que tonohé ansean na. Co jehe tti joinchehe para que chojni judío co chojni que jeha judío pero que cain na xo dotticaon na jehe te na inchin nacoa grupo ixin Jesucristo conxantte tti vaningaonhe chó na. Mexinxin jai cain chojni que ditticaon na jehe, cain na amigo na. <sup>15</sup> Are ndavenhe Jesús, are mé jehe conxantte cain tti costumbre que vanchehe chojni judío ngain ley que vayé Moisés, ixin ley jiji tti chjeyaxin chojni. Pero jehe joinchexjian nacoa grupo de chojni jehe, de tti chojni judío co de tti chojni que jeha judío, pero cain na te na nacoa grupo jai. Co jamé cointte Jesucristo cain chojni jehe para que cain na rinao chó na. <sup>16</sup> Mexinxin are Jesucristo ndavenxin nganito cruz, jehe joinchexantte tti vaningaonhe chó chojni de chojni judío co tti chojni que jeha judío. De cain chojni mé jehe cointte na inchin nacoa chojni para que jai cain na sintte na jian ngattoxon con Dios.

<sup>17</sup> Jesucristo jói ngataha nontte jiji para joindache cayoi grupo de chojni jiji tti jian joajna para que ansean na cain na chjoin tsonohe. Jehe ndattjo jaha ra joajna mé masqui cjin vintte ra para Dios, co jehe ndachjenji na janha na xo chojni judío na cai, co janha na icha chian vintte na para

Dios. <sup>18</sup> Mexinxin de ixin Jesucristo, cainxin na masqui chojni judío na o nahi pero cainxin na nchao tsonchienne na ngain Dios Ndodá na ixin chonda na xajeho Espíritu Santo. <sup>19</sup> Mexinxin jai jaha ra ijeha chojni ojé ra, sino que jai jaha ra xajeho cain chojni que ditticaon Dios, ixin cain na ján na xajeho chojni Dios na. <sup>20</sup> Co jaha ra inchin ná nchia jie que jingattjen soji. Ixin jai jaha ra te ra ngataha tti base que vinttequín cain nirepresentaté Jesucristo co cain profeté Dios, co Jesucristo mismo inchin tti xo esquina que icha importante ngain base mé. <sup>21</sup> Co ngataha base jihi, que mé Jesucristo, ján na sontte na cainxin na inchin xo que ditte ttjarioho hasta que tsonchjian na ná nihngo jian para ngain Dios co cainxin na sontte na inchin nacoa na para ixin Jesucristo. <sup>22</sup> Co jamé jaha ra cai dintte ra inchin nacoa chojni conixin Jesucristo, co doan ra inchin nacoa ra conixin icha chojni jehe para que cain ra tsonchjian ra ná nchia tti nchao sehe Espíritu Santo de Dios.

### 3

#### *Dios chjé Pablo xa de rronichja joajné ngain chojni que jeha judío*

<sup>1</sup> Mexinxin janha Pablo na nttatsán ñao Dios para ixin jaha ra, co janha rriaxinna ngain cárcel ixin ndattjo ra joajné Jesucristo, jaha ra xo jeha chojni judío ra. <sup>2</sup> Seguro que onoha ra que ixin Dios anto jian jehe chjana xa jihi que janha rrint-taha nganji ra para que jaha ra sintte ra chojni jehe. <sup>3</sup> Rrocho que Dios cjoagohna tti nonxinha vehe que jehe xaxaon joinchehe ngain cho-

jni. Jehe joinchenona mé, co janha ondattjo ra nchion de mé ngain cartana. <sup>4</sup> Are jaha ra rrot-sjehe ra carta mé iná, nchao tsinxin ra que janha chonxin tti nonxinha mé de ixin Jesucristo. <sup>5</sup> Mé ná cosa que xonhi chojni venohe are icha saho, pero jai Dios cjoagoe cain nirepresentanté jehe co cain profeté jehe de ixin Espíritu Santo que jehe rroanha. <sup>6</sup> Tti nonxinha vehe mé jihi: que de ixin tti jian joajné Jesucristo, Dios nchennaon tti chojni que jeha judío inchin nchennaon chojni judío, co cain na xajeho chojni Jesucristo na; rrocho inchin nacoa cuerpo cain na, co cain na yahi sayé na tti ndacho Dios que rrochjá na ixin dotticaon na Jesucristo.

<sup>7</sup> Dios jehe anto jian para nganji janha ixin de joachaxin que jehe chonda, ixin jehe chjana xa de nichja joajna jihi. <sup>8</sup> Janha tonona que icha rentteha na de cain chojni Dios, pero masqui jamé, Dios chjana joachaxin jihi para ndattjan icha chojni que jeha judío tti jian joajné Jesucristo. Co joajna mé anto icha rentte que cainxin cosa nttihi ngataha nontte. <sup>9</sup> Dios tti joinchechjian cainxin cosa, coetonna para rrondattjan cain chojni tti jehe vacjagoha jian ngain cain chojni are icha saho. <sup>10</sup> Jamé conhe, para que jai de ixin cain chojni que ditticaon Jesús, cain ángel que chonda joachaxin nttiha ngajni tsonohe, tsinxin co satsoan icha tsje de tti danjo Dios, tti anto chonxin co nohe cain de cain tti jian. <sup>11</sup> Dios joinchehe cain jihi inchin jehe xaxaon desde icha saho que jehe joinchechjian mundo jihi, co de ngain Jesucristo coenxin cain cosa jihi. <sup>12</sup> Co de ixin tti joinchehe

Jesucristo ján na jai ochonda na joachaxin para tsonchienne na ngain Dios. Ján na chonda na confianza mé ixin dotticaon na ngain Jesucristo. <sup>13</sup> Mexinxin janha nttatsanha ñao ra que doanha ra desanimado ixin janha rriaxinna jai. Janha cain jiji jitonna ixin ndattjo ra tti jian joajné Jesucristo, co cain tti janha jitonna jiji rrocho chjoin para ixin jaha ra.

*Pablo nchetsenhe ñao Dios para rrochonxin na quexén Cristo rinao jehe na*

<sup>14</sup> Mexinxin janha darittoxin nttajochjihna ngattoxon con Dios Ndodé Jesucristo. <sup>15</sup> Co jehe Dios jiji tti Ndodé cain chojni que te nttihi ngataha nontte, co de ángel que te nttiha ngajni; jeho Dios jiji tti Ndodaha desde nttiha ngajni co hasta nttihi ngataha nontte. <sup>16</sup> Janha nttatsán ñao Dios que de ngain cain tti jian que jehe chonda, rrochjá ra joachaxín co sinchesoji espiritua ra de ixin Espíritu Santo que jehe rrochjá ra, <sup>17</sup> para que Jesucristo mismo nchao sehe ngain ansean ra ixin jaha ra ditticaon ra jehe. Co janha nttatsán ñao Dios que jaha ra anto sino ra cain chojni ixin jaha ra osoji tengattjen ra ngain Dios inchin ná nttá que jingattjen soji ixin noehe nta nihnga tejavá. <sup>18</sup> Co jamé para que jaha ra co icha chojni que ditticaon jehe nchao tsinxin ra jian quexén Jesucristo anto rinao na ján na. <sup>19</sup> Janha danchiá Dios que jaha ra rrochonxin ra quexén jehe anto rinao ra para que jamé xonhi sinchetján ra ixin Dios sehe nganji ra. Janha danchia jiji masqui xonhi chojni nchao tsinxin cainxin de quexén Dios rinao chojni.

<sup>20</sup> Co jai de ixin joachaxín Dios que jí nğanji na, sonttosayehe na jehe ixin jehe tti chonda joachaxin para sinchehe anto icha tsje que tti ján na danchiehe na, o icha que de tti ján na ẓaxaon na. <sup>21</sup> Que cain chojni que ditticaon Jesucristo, conixin jehe Jesucristo cai, cainxin na sinchesayehe na jehe Dios para cainxin tiempo. Amén.

## 4

### *Cain chojni que chonda Espóritu Santo te na inchin nacoa chojni*

<sup>1</sup> Mexinxin janha que rriaxinna jai ngain cárcel ixin nttanoha ra tti jian joajné Jesucristo nttat-sanha ñao ra que nchehe ra jian inchin jiquininxin sinchehe chojni que Dios coinchiehe, ixin jehe coinchiaha jaha ra. <sup>2</sup> Dintteha ra inchin chojni orgulloso, nchehe ra jian ngain icha chojni, co chondehe chó ra paciencia, co ttiaconoehé chó ra ixin rinao chó ra cain ra. <sup>3</sup> Nchehe ra de que cainxin tiempo dintte ra inchin nacoa chojni ixin Espóritu Santo tsjenguijna ra para sinchehe ra jamé ixin jehe danjo tti čhjoin que tsonohe ansean ra. <sup>4</sup> Ixin cainxin na, ẓo dotticaon na Jesucristo, te na inchin nacoaxinxon cuerpo para ixin jehe, co cain na chonda na ẓajeho nacoaxinxon Espóritu Santo, co Dios ndattjo na cain na ixin seguro rrochonda na iná vida naroaxin cainxin na. <sup>5</sup> Co jí jehó nacoaxinxon Jesucristo, tti chonda cain joachaxin para ixin ján na, co jehó jehe tti jiquininxin sotticaon na ján na, co cainxin na diguitte na para ẓago ixin ján na chojni Jesucristo, <sup>6</sup> co jí jehó nacoaxinxon Dios, tti Ndodé cainxin chojni.

Co jehe tti ttetonha cain cosa, co jehe nchegonda chojni para nchehe xé jehe nttihi ngataha nontte, co jehe jí nganji na cainxin na.

<sup>7</sup> Pero cada na ján na Jesucristo chjá na naná clase de joachaxin inchin jehe joinao. <sup>8</sup> Mexinxin ndačo ngain tti jitaxin Palabré Dios:

Jehe saccoajín para ngajni, jamé joinchehe para cjoago que jehe ojoacha ngain cain tti ningaconhe jehe,

co ngain rato mé joanjo joachaxín jehe ngain tti chojni que ditticaon jehe.

<sup>9</sup> ¿Co attinxin ra de ixin quehe rročo jihi tti “jehe saccoajín”? Jihi rročo que saho jehe xincanji hasta tti čingui nontte. <sup>10</sup> Co xajeho jehe tti xincanji, mé tti saccoajín hasta tti ngain parte icha noi de ngajni para que jamé Jesús jí ngain cainxin lugar desde nttihi ngataha nontte co hasta ngajni.

<sup>11</sup> Co jehe chjá na cada na xo dotticaon na jehe ná clase de joachaxin. Canxion na chjá na joachaxin de nirepresentanté jehe, co icanxin na chjá na tti joachaxin de ndache na icha chojni tti joajné Dios que jehe mismo nttanoa na, co icanxin na chjá na joachaxin de ndache na icha chojni tti jian joajna que danjo iná vida naroaxin, co icanxin na chjá na joachaxin de tenda na chojni ngain icha nihngo, co icanxin na chjá na joachaxin de nttocoenhe na icha chojni ngain nihngo de ixin Dios. <sup>12</sup> Co jańá cain joachaxin yá danjo Jesucristo ngain chojni para que jehe na nchao sinchehe na xé jehe co para que chojni jehe tosoji na ngain tti ditticaon na. Co cain chojni mé inchin cuerpoe Jesucristo.

<sup>13</sup> Jamé hasta que cainxin na sontte na inchin

nacoa chojni ngain tti dotticaon na co tsinxin na cainxin de ixin Xenhe Dios. Co jamé, sontte na chojni de jian joarrixaon para ngattoxon con Dios ixin sontte na inchin Jesucristo mismo. <sup>14</sup> Are mé ján na isontteha na inchin xannchinnchinchjan que anto daca ttentoxinhi xan tti xaxaon xan, ni isontteha na inchin ca dixema que anto daca sadicao chintto, rrocho que are mé isotticaonha na tti ndacho canxion chojni que rinao sinttayá na ixin tjagoa na de ixin Cristo, pero jeha mero ndoa tti jehe na sinttacoán na na, jeha rinao na que ján na sonttoho na inchin jehe na tenchehe na. <sup>15</sup> Sino que ján na sonttoho na tti mero ndoa que rinao Dios ixin sonao chó na. Co chonda na que sonttosoji na espiritua na para que jamé nchao sontte na conixin Jesucristo, inchin nacoa chojni ixin cain chojni que ditticaon jehe tonchjian na inchin nacoa cuerpo co Jesucristo jehe tti já cuerpo jiji. <sup>16</sup> Inchin cada parte de cuerpo tetsexin chó, jamé ján na are chjoin dotticaon chó na de ixin Jesucristo. Co inchin já na ttetonhe cuerpoa na para nchehe inchin jehe já na rinao, jamé cai Jesucristo ttetoan na ján na. Co mexinxin are ján na sonttoho na inchin rinao Jesucristo, co sonao chó na, cottimeja cain na junto nttosoji na espiritua na co ttjenguijna chó na.

*Tti vida naroa que chonda na ixin dotticaon na Jesucristo*

<sup>17</sup> De ixin joachaxín nombré Jesucristo, jaxon janha rrindattjo ra, co rrittetonha ra que ixonhi icha cosa jianha nchehe ra inchin tenchehe tti chojni que ditticaonha tti ttetonha Dios, co nchehe

na inchin jehe na teŕaxaon na. Co tti jehe na teŕaxaon na, mé ŕonhi ŕé. <sup>18</sup> Co chojni mé joarrixaoen na te inchin ngain tti naxin xehe ixin ttinxinha na de ixin Dios. Chojni mé chondaha na tti vida nara que danjo Dios ixin jehe na choxinha na quehe rinao Dios ixin ansén na anto cha para ngain Dios. <sup>19</sup> Chojni mé itosoeha na de cain tti jianha que nchehe na, co ndadiŕanjo na para nchehe na tsje cosa jianha, co hasta ché na are nchehe na cain cosa jianha mé. <sup>20</sup> Pero jaha ra jeha jañá coangui ra ngain Jesucristo, <sup>21</sup> si ndoa jaha ra coinhi ra de ixin jehe, co coangui ra de ngain jehe Jesús tti ndoa que jehe chonda. <sup>22</sup> Mexinxin jai jaha ra incheha ra cain cosa jianha que vanchehe ra are saho. Ixin vida mé anto feo ixin cosa jianha que vaŕaxaon joarrixaoan ra mé tti jointtayaha ra para vanchehe ra jamé. <sup>23</sup> Dittoaxin ra que Dios tsentoxinhi joarrixaoan ra co ansean ra, <sup>24</sup> co ngain vidá ra nara nchehe ra joxon cosa jian inchin rinao Dios, co jamé sicon chojni ixin jaha ra chonda ra ná vida jian para ixin Dios. Jaha ra chonda ra que nchehe ra joxon jian inchin jiquininxin ngain vidá ra.

<sup>25</sup> Mexinxin jaha ra ichondaha ra que nichja ra mentira, sino que cada ra ndache chó ra joxon tti ndoa, ixin cain na ján na rročo parte de cuerpoe Jesucristo.

<sup>26</sup> Si tsoñao ra, pero ncheha ra jianha, co tančhjudaha ra coraje mé sehe ngain ansean ra ngoixin nchanho. <sup>27</sup> Chjeha ra inchínji ni rioho oportunidad de sehe nganji ra.

<sup>28</sup> Si čhonja ra vaquehe ra cosé iná chojni, jai

incheha ra jamé, icha jian nchehe ra ná ʒa jian conixin rá ra para que jamé nchao sacha ra tomia ra co jamé rrochonda ra nchion tomi para tsjenguijnanxin ra chojni noa.

<sup>29</sup> Nichjaha ra palabra jianha, sino que tangui ra nichja ra joxon palabra jian que tsjenguijna ngain espirítue cain chojni que tsinhi, co palabra mé sicao ná cosa jian ngain chojni mé. <sup>30</sup> Co ʒonhi cosa jianha nchehe ra para que sechinha Espíritu Santo de Dios nganji ra, ixin Dios rroanha Espíritu jihi nganji ra para ná señal que jaha ra ochojní jehe co jañá sintte ra hasta ngain tti nchanho que jehe tsjehe sincheroa ra de cainxin tti jianha que nchehe ra.

<sup>31</sup> Ttenchjianha ra coraje co itoñaoeha chó ra co itoyaotteha chó ra co ifeoha ʒoache chó ra co incheha ra cosa jianha. <sup>32</sup> Ncheha ra cain mé, dintte ra chojni jian, co ttiacnoehe chó ra ná co ná ra co nchetjañehe chó ra ná ra co ná ra, jamé inchin Dios jointtatjañaha ra jaha ra ixin ditticaon ra Jesucristo.

## 5

### *Quexén jiquininxin sintte chojni Dios*

<sup>1</sup> Jaha ra oxenhe Dios que jehe anto rinao, mexinxin chonda ra que sinchehe ra jian inchin jehe nchehe. <sup>2</sup> Rinao chó ra ngain vidá ra, jamé inchin Jesucristo rinao na cainxin na. Co inchin chojni are saho vagoen na coleco para que Dios vanchetjañehe na tti jianha que vanchehe na, cai Jesucristo ʒanjo venhe jamé para que ján na vitjañá na para cainxin tiempo tti jianha que nttoho na. Co

Dios anto joincheřoxinhi tti joinchehe Jesús para cjoenguijna na cainxin na.

<sup>3</sup> Co jai jaha ra que ochojní Dios ra, ni ichon-daha ra que rrořaxaon ra de sintteřhincoho ra iná nřhí que jeha nřhiřhiha ra, ni de quexeho iná cosa jianha, ni de rrochonda ra anto tsje cosa. <sup>4</sup> Nichjaha ra palabra grosería, ni palabra que řonhi řé, ixin jiquininxinha que chojní Dios rronichja jañá; icha jian danjo ra gracias ngain Dios. <sup>5</sup> Jaha ra onoha ra que ixin chojni jianha řhoha rrochonda na parte ngain tti ttetonha Jesucristo co Dios. Jih rrořho tti chojni que dejojacho nřhí que jeha nřhiřhihi, o nchehe iná cosa jianha, o que rinao rrochonda anto tsje cosa, ixin jehe tti icha rinao rrochonda tsje cosa de ntthi ngataha nontte co řaxaonha de ixin Dios, chojni mé řajeho inchin jehe tti nchesayehe ídolo. <sup>6</sup> Dittoaxinha ra para sinttayaha ra icanxin chojni conixin palabra que řonhi řé ixin jamé ttixin castigoe Dios anto soji ngain tti chojni que ditticaonha tti ttetonha Dios. <sup>7</sup> Ni tatoha ra cain chojni que nchehe jamé.

<sup>8</sup> Are saho jaha ra vintte ra inchin ngain tti naxin xehe, pero jai ote ra inchin ngain joadingasán ixin ditticaon ra Jesucristo co te ra inchin nacoa chojni conixin jehe. Mexinxin cain tiempo nchehe ra inchin nchehe chojni que te ngain joadingasán, <sup>9</sup> ixin joadingasán mé tti ttjenguijna na para nttoho na jian ngain chojni, co para nichja na tti ndoa, co para nttoho na inchin jiquininxin ngain vidá na. <sup>10</sup> Tangui ra nchehe ra jeha tti rinao Jesucristo. <sup>11</sup> Ncheha ra cosa que řonhi řé que nchehe tti chojni que rridintte inchin ngain

tti naxin xehe. Sino que nchenohe ra chojni mé que ixin tti jehe na tenchehe na, mé jianha. <sup>12</sup> Co hasta soaxin rronichja ni tti jehe na nchehe na jimao. <sup>13</sup> Pero are cain mé rrořago ngain joadingasán, cainxin tsononxin, ixin joadingasán sinchenonxin cainxin. <sup>14</sup> Mexinxin ojitaxin: Xingamaha, jaha que tarričhin, dingattjenxin de ngayehe nindadiguenhe, co Jesucristo sinttangasanha jaha.

<sup>15</sup> Mexinxin ttijho ra cuidado jian tti jaha ra sinchehe ra. Ncheha ra inchin chojni que xonhi chonxin, sino que nchehe ra inchin chojni que chonxin jian. <sup>16</sup> Co nchegonda ra cada oportunidad que rroçhjá ra Dios para nichja ra joané jehe ngain icha chojni ixin ngain tiempo jihi anto tsje chojni tenchehe jianha. <sup>17</sup> Co dintteha ra chojni que ttinxinha de ixin Dios sino que tangui ra ttinxin ra jian quehe rinao Jesucristo. <sup>18</sup> Dinttecoanha ra ixin tti coan ni ndanchetján ni. Sino que cain nchanho dintte ra conixin joarixaoan ra jian co dittoaxin ra que Espíritu Santo tsetonha ngain ansean ra. <sup>19</sup> Ndache chó ra naná ra conixin salmo, co tsje ra himno co coro, jamé jaha ra rrotsje ra co sinchecoanxinhi ra Jesucristo conixin ansean ra. <sup>20</sup> De cainxin cosa jaha ra danjo ra gracias ngain Dios Ndodá na de ixin joachaxín Jesucristo, tti chonda cain joachaxin para ixin ján na.

*Tti jiquininxin sinchehe ni conixin nindoha ni are oditticaon ni Jesucristo*

<sup>21</sup> Chondehe chó ra respeto cada ra ixin jamé rrořago que chonda ra respeto ngain Dios.

<sup>22</sup> Jaha ra *žo* *nčí* ra ditticaon ra tti tsetonha ra xixiha ra, jañá inchin jaha ra ditticaon ra tti tsetonha Jesucristo. <sup>23</sup> Ixin *xí* tti jiquininxin ttetonha ngain *nčí* *chihi*, jamé inchin ttetonha Jesucristo ngain cain chojni que ditticaon jehe. Co cai jehe Jesucristo tti ttjenguijna *ján* na para rrochondaha na castigo de cain cosa jianha que nttoho na, co cain na *žo* dotticaon na jehe te na inchin cuerpoe jehe. <sup>24</sup> Jañá inchin cain chojni Jesucristo ditticaon na tti ttetonha jehe, jamé cai cain *nčí* chonda *nča* que sitticaon *nča* cain tti tsetonha xixihi *nča*.

<sup>25</sup> Jaha ra *žo* *xí* ra rinao ra *či*ha ra, jañá inchin Jesucristo jehe rinao chojni, hasta joanjo vidé para ixin jehe na. <sup>26</sup> Jañá joinchehe jehe para joincheroa ansean na *žo* dotticaon na jehe para ixin Dios. Co jehe jointtaroa na ixin *ján* na joiguitexin na jinda co cai conixin palabré jehe. <sup>27</sup> Jañá joinchehe jehe para que are *ján* na tsonchienne na ngattoxon con jehe, *žonhi* cosa jianha sehe ngain ansean na, sino que sontte na joxon chojni jian para ixin jehe que rrochondaha na ni ná mancha jianha ngain ansean na are mé. <sup>28</sup> Jamé *xí* cai chonda que sinoa xa *nčí* *chihi* xa, inchin jehe xa rinao xa cuerpoe xa. Co *xí* que rinao *nčí* *chihi*, jamé rinao xa cuerpoe xa cai. <sup>29</sup> Seguro que *žonhi* chojni tti rinaoha cuerpoe; cain ni rinao ni cuerpoe ni ixin *chjé* ni cuerpoe ni tti techonxin cuerpo, co dicao ni cuidado de ixin jehe cuerpo. Co jamé nchehe Jesucristo nganji na *ján* na *žo* dotticaon na jehe, <sup>30</sup> ixin *ján* na cuerpoe Jesús, co *ján* na de ngain cuerpoe jehe inchin de nntaohe co nntaloro. <sup>31</sup> Mexinxin ndačo ngain tti jitaxin Palabré Dios:

“Xí sačhjenjehe xa ndodé xa co janné xa, para secáo xa jehó čhihi xa, co cayoixin na sintte na inchin nacoa chojni.” <sup>32</sup> Co jihí ná cosa jímáo que anto importante, co janha ndáčhjan que rročho de ixin Jesucristo conixin cain chojni que ditticaon jehe. <sup>33</sup> Pero cai rročho que cada ra chonda que rinao ra nčhičhiha ra, inchin rinao ra cuerpoa ra. Co jaha ra řo nčhí ra chonda que rrochonda ra respeto ngain xixiha ra.

## 6

<sup>1</sup> Co jaha ra řo xannchinnchinchjan ra, chonda que sitticaon ra tti tsetonha ra ndodá ra co janná ra ixin jamé jiquininxin sinchehe chjan que ditticaon Jesucristo. <sup>2-3</sup> “Ttjiho ra respeto ngain ndodá ra co ngain janná ra para que rrochaha ra co para que sinttechon ra tsje nano ngataha nontte jihí.” Jihí tti saho mandamientoe Dios que ndáčho jehe sinchençaon cain chojni que sinchehe jamé.

<sup>4</sup> Co jaha ra, řo ndodaha ra, ncheha ra feo ngain xanha ra para que jehe xan soanha xan desanimado, sino que nchecoenhe ra xan sitticaon xan cain tti tsetonhe ra xan, co nchecoenhe ra xan queřén sitticaon xan Jesucristo, tti chonda cain joachaxin para ixin ján na.

<sup>5</sup> Co jaha ra, řo ninchehe řa ra, ditticaon ra tti tsetonha ra ninajnia ra nttihi ngataha nontte, ditticaon ra na conixin respeto, co chonda ra joařaon ngain na, co ditticaon ra na conixin ansean ra jian. Jańá inchin jaha ra rrojinchehe ra řé Jesucristo.

<sup>6</sup> Are sinchehe ra řé na, doan ra purado jeoha are tatetsjehe na para sittoaxin ra jian ngain na,

sino que nchehe ra xa inchin ninchehe xé Jesucristo, co nchehe ra xa jian inchin rinao Dios. <sup>7</sup>Nchehe ra xa mé conixin jian ansean ra inchin ná xa que jaha ra rrojinchehe ra ngain Jesucristo, co nahi ngain chojni. <sup>8</sup>Ixin jaha ra onoha ra que cada chojni masqui ninchehe xa de ngain iná chojni o tti chojni que jaha ninchehe xa, pero cada chojni Jesucristo tsjenguehe na hna inchin tti jian que jehe na joinchehe na.

<sup>9</sup> Co jaha ra, xo najni ra, xajeho jamé nchehe ra jian ngain ninchehe xá ra, co xonhi tiempo nchexaon ra na. xaxaon ra que jaha ra conixin jehe na xajeho chojni Jesucristo que ttjen ngajni, co para ixin jehe, jaha ra jaha icha jian ra que jehe na; para ixin jehe cain chojni xajeho na.

*Tti tsetoxin chojni Dios ngain espíritu jianha*

<sup>10</sup> Co jai, hermanos, dintte ra soji ngain Jesucristo de ixin tti anto soji joachaxin que jehe chonda ixin jaha ra te ra inchin nacoa chojni conixin jehe. <sup>11</sup> Co nchegonda ra cain joachaxin que Dios chjá ra, para que sintte ra soji are inchínji rinao sinttayaha ra. <sup>12</sup> Ixin jaha tettetocoho na chojni de nntao co loro, sino que ján na tettetocoho na espíritu jianha que čhoha dicon ni. Co espíritu mé čhji ngataon čhintto, co espíritu mé tti chonda joachaxin ngain tti chojni que ditticaonha Jesucristo. <sup>13</sup> Mexinxin jaha ra dayehe ra cain joachaxin que Dios chjá ra para que nchao tsixinha ra ngain tti nchanho que tsí are anto tangui tsonha ra, co después de sinchehe ra jamé, nchehe ra sigue de dintte ra soji ngain Dios. <sup>14</sup> Jamé dintte ra soji ngain Dios. Dinttečhiha ra jian conixin tti

palabra ndoa que chjá ra Dios ixin palabra mé inchin cinturoen xisoldado. Co tti jian que nchehe ra, mé tti rrocayacoen cuerpoa ra are inchínji sinao sinttayaha ra inchin tti chia que dinttengá pechoe xisoldado para que didoha xa espada are tteto xa conixin espada. <sup>15</sup> Dintte ra listo para dindache ra chojni joajné Jesucristo inchin are xisoldado tjanga xa tteroé xa para dintte xa listo ngain guerra. <sup>16</sup> Co tti jaha ra ditticaon ra, mé inchin ná escudo para cayacoenxin ra cain cosa jianha que rrorroanha inchínji, inchin xisoldado cayacoenxin xa escudo cain fleché chjno que tja xicontrarioe xa. <sup>17</sup> Co tti vida nroaxin que chonda ra, mé inchin casco que sinttengá já ra inchin cascoe xisoldado. Co palabré Dios nchegonda ra inchin espada que Espíritu Santo chjá ra. <sup>18</sup> Nchecoanxinhi ra Dios para que nchao sinchehe ra cain cosa jiji; nchetsenhe ra ñao Dios co danchiehe ra cainxin tiempo conixin joachaxín Espíritu Santo. Co para que nchao sinchehe ra cain jiji, dintte ra listo co xonhi tiempo doan ra desanimado, co nchetsenhe ra ñao Dios para que jehe tsjenguijna cain chojni jehe. <sup>19</sup> Cai nchetsenhe ra ñao Dios para que jehe rrochjana palabra que janha rronichja are rrondattjan icha chojni joajné jehe, co para que janha rroxaonha na rronichja are sinttanoa na quehe rrocho joajné Jesucristo que danjo iná vida nroaxin co joajna mé nonxinha vehe are saho. <sup>20</sup> Dios chjana xa de rrihi representanté jehe para nichja joajna jiji. Co mexinxin rriaxinnanxin jai ngain cárcel. Nchetsenhe ra ñao Dios para que jehe tsjenguijna para

rroxaonha na janha de rronhattjan icha chojni joajna jiji inchin jiquininxin.

*Pablo joexin cjin carté co rroanha joajna*

<sup>21</sup> Tíquico, jehe cai anto jian ditticaon Jesucristo, co tti ján na anto rinao na, co tti cain tiempo ttjenguijna na janha ngain xé Jesucristo, jehe rronhattjo ra de cain tti janha jitonna, co de cain tti janha rrinttaha. <sup>22</sup> Mexinxin janha rroanha jehe nganji ra para que jehe rronhattjo ra de quexén te na janha na nttihi, co jamé jaha ra rrochaha ra.

<sup>23</sup> Dios Ndodá na co Jesucristo, tti chonda cain joachaxin para ixin ján na, sanjo ngain chojni que ditticaon jehe tti chjoin que tsonohe ansén na, co tsjenguijna na para sinao chó na ixin ditticaon na jehe. <sup>24</sup> Co Dios sinchenciaon ngain cain chojni que anto rinao na Jesucristo, co que xonhi tiempo ttentoxinhi na de tti jehe na rinao na Jesucristo. Amén.

## **Tti jian joajné Jesucristo New Testament in Popoloca, San Marcos Tlalcoyalco**

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: San Marcos Tlalcoyalco Popoloca (Popoloca, San Marcos Tlalcoyalco)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoloca, Tlalcoyalco [pls], Mexico

### **Copyright Information**

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Popoloca, San Marcos Tlalcoyalco

**© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

a23ba35e-b016-5f67-a705-694e460cf18a